

КОНВЕНЦИЯ
о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию,
в Европейском регионе^{1 2}

Лиссабон, 11 апреля 1997 г.

(извлечение)

<...>

Статья I.1

Для целей настоящей Конвенции приведенные ниже термины имеют следующие значения:

<...>

Признание

Официальное подтверждение полномочным органом значимости иностранной образовательной квалификации в целях доступа её обладателя к образовательной и/или профессиональной деятельности.

<...>

Статья III.3

<...>

Ответственность за доказывание того, что заявление не отвечает соответствующим требованиям, лежит на органе, осуществляющем оценку.

<...>

Статья VI.1

В силу того, что решение о признании основывается на знаниях и навыках, удостоверяемых квалификацией высшего образования, каждая Сторона признает квалификации высшего образования, выданные в другой Стороне кроме тех случаев, когда могут быть обоснованно представлены существенные различия между квалификацией, в отношении которой испрашивается признание, и соответствующей квалификацией в Стороне, в которой испрашивается признание.

<...>

Статья VI.3

Признание Стороной квалификации высшего образования, выданной в одной из других Сторон, влечет за собой одно или больше из следующих последствий:

- (а) доступ к дальнейшему обучению в системе высшего образования, включая соответствующие экзамены, и/или к подготовке по программам, ведущим к получению учёной степени, на условиях, аналогичных тем, которые применяются к обладателям квалификации Стороны, в которой испрашивается признание;
- (б) использование учёной степени в соответствии с законами и правилами Стороны или под ее юрисдикцией, в которой испрашивается признание.

¹ В соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 06.04.1999 № 384 Россия подписала Конвенцию. – Примеч. Е.В. Шевченко.

² Вступила в силу для России 01.07.2000 [см. О международных договорах о признании документов об образовании : письмо МИД России от 19.06.2012 № 9333/дп].

Кроме того, признание может облегчить доступ на рынок труда в соответствии с законами и правилами Стороны или под ее юрисдикцией, в которой испрашивается признание.

<...>

Статья VI.5

Каждая Сторона может осуществлять признание квалификаций, относящихся к высшему образованию, выданных иностранными учебными заведениями, осуществляющими свою деятельность на её территории, при условии соблюдения конкретных требований национального законодательства или специальными соглашениями, заключенными со Стороной, к которой относятся подобные учебные заведения.

<...>